

Distr.: General
2 July 2012
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



مؤتمر الأمم المتحدة العاشر المعني بتوحيد الأسماء الجغرافية

نيويورك، ٣١ تموز/يوليه - ٩ آب/أغسطس ٢٠١٢

البند ٤ من جدول الأعمال المؤقت*

تقارير الحكومات عن الحالة في بلدانها وعن التقدم المحرز
في توحيد الأسماء الجغرافية منذ المؤتمر التاسع (للتوزيع فقط)

تقرير المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية

موجز**

ليست هناك هيئة وطنية معنية بالأسماء الجغرافية في المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، وإن كانت لدى سكتلندا وويلز هيئات معنية بأسماء الأماكن. ويُعترف بالأسماء الجغرافية على النحو الذي ترد به في النسخ المطبوعة والمنتجات الرقمية لهيئة المساحة في بريطانيا العظمى على أنها الأسماء الجغرافية الرسمية. وتؤدي دوائر الأراضي والممتلكات وظيفة مماثلة في أيرلندا الشمالية. وتبين هذه الورقة مهمة هيئة المساحة باعتبارها الوكالة الوطنية لرسم الخرائط والدور الذي تضطلع به فيما يخص أسماء المواقع الجغرافية، وتبرز التطورات التي استجرت منذ انعقاد مؤتمر الأمم المتحدة العاشر المعني بتوحيد الأسماء الجغرافية. وتتضمن معلومات عن المبادرات المتخذة في إدارة قواعد البيانات، ومنتجات ومشاريع البحوث المتعلقة بالأسماء الجغرافية، بما في ذلك شتى طرائق جميع الأسماء الدارجة غير العلمية.

* E/CONF.101/1

** أعدت التقرير الكامل للجنة الدائمة المعنية بالأسماء الجغرافية وهيئة المساحة في بريطانيا العظمى ويمكن الاطلاع عليه بلغته الأصلية فقط على الموقع الشبكي

<http://unstas.un.org/unsd/geoinfo/UNGEgn/ungegn/Conf10.html>



130712 130712 12-39885 (A)



وتقع مسؤولية الأسماء الجغرافية للأماكن والمعالم الجغرافية خارج المملكة المتحدة على عاتق اللجنة الدائمة المعنية بالأسماء الجغرافية، التي يرد بيان أهدافها في التقرير. وتجمع اللجنة معلومات عن الأسماء التي وحدتها الهيئات الوطنية لإبلاغ حكومة المملكة المتحدة بالأسماء السليمة التي ينبغي استخدامها في منتجاتها.
